

吉林大学欧洲问题研究中心文库



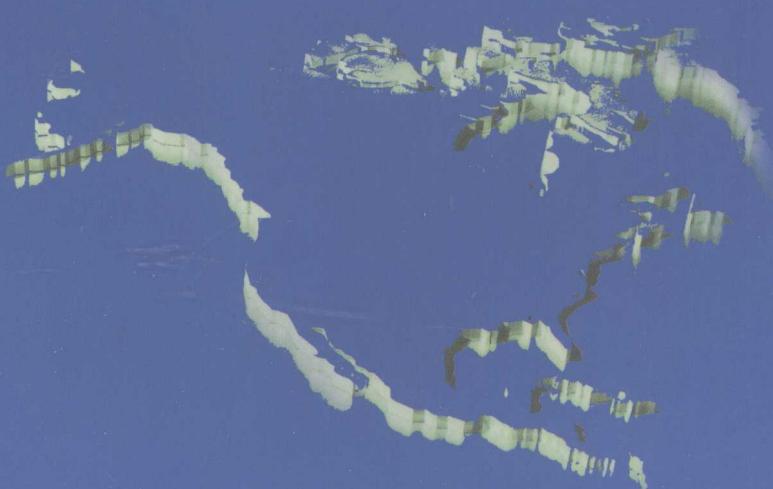
# 欧洲联盟法

## 发展进程与制度结构

EU Law

Developing Process and Institutional Structure

编 著 / 何志鹏



吉林大学出版社

吉林大学欧洲问题研究中心文库  
中国 - 欧洲研究中心项目成果



# 欧洲联盟法

# 发展进程与制度结构

EU Law

Developing Process and Institutional Structure

编 著 / 何志鹏



吉林大学出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

欧洲联盟法:发展进程与制度结构 / 何志鹏编著. —长春：吉林大学出版社，2007.9

ISBN 978-7-5601-3711-7

I. 欧… II. 何… III. 欧洲联盟—法律—研究 IV. D950.0

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 149711 号

书 名：欧洲联盟法:发展进程与制度结构

作 者：何志鹏 编著

责任编辑、责任校对：王世林

吉林大学出版社出版、发行

开本：787×960 毫米 1/16

印张：18.25 字数：260 千字

ISBN 978-7-5601-3711-7

封面设计：创意广告

长春市华艺印刷有限公司 印刷

2007 年 9 月 第 1 版

2007 年 9 月 第 1 次印刷

定价：35.00 元

版权所有 翻印必究

社址：长春市明德路 421 号 邮编：130021

发行部电话：0431-88499826

网址：<http://jlup.jlu.edu.cn>

E-mail:[jlup@mail.jlu.edu.cn](mailto:jlup@mail.jlu.edu.cn)

# 目 录

<b>第一章 欧盟法发展的历史进程 .....</b>	<b>1</b>
<b>第一节 从《舒曼计划》到《罗马条约》.....</b>	<b>1</b>
一、舒曼计划与欧洲煤钢共同体 .....	1
二、各大欧洲共同体的形成 .....	3
<b>第二节 欧洲共同体的扩大与发展 .....</b>	<b>4</b>
一、欧洲自由贸易联盟及其向欧共体的靠拢 .....	4
二、欧共体的发展 .....	6
<b>第三节 欧洲联盟的形成 .....</b>	<b>7</b>
<b>第四节 欧洲联盟的巩固与进一步扩大 .....</b>	<b>8</b>
<b>第二章 欧洲联盟的组织架构与法律规范体系 .....</b>	<b>21</b>
<b>第一节 欧洲联盟的组织机构 .....</b>	<b>21</b>
一、欧洲联盟首脑理事会 .....	22
二、欧洲联盟理事会 .....	23
三、欧洲议会 .....	24
四、欧盟委员会 .....	26
五、欧洲法院 .....	27
六、欧盟的其他组织机构 .....	29
<b>第二节 欧洲联盟的法律渊源 .....</b>	<b>31</b>
一、基本条约 .....	32
二、次级立法 .....	40
三、欧洲联盟签订的国际条约 .....	44
四、欧洲法院的司法解释与判例 .....	44
五、共同体的一般法律原则 .....	44
<b>第三节 欧盟文件的查找 .....</b>	<b>45</b>

一、官方文件 .....	46
二、期刊 .....	48
三、统计 .....	50
四、重要图书及系列丛书 .....	50
第四节 欧洲联盟法与成员国法的关系 .....	52
一、欧洲联盟法律对其成员国的直接适用 .....	52
二、欧洲联盟法律对其成员国的优先适用 .....	53
三、先占原则 .....	55
四、从属原则 .....	55
五、成员国法对欧盟法律的影响 .....	57
第五节 欧盟的立法体制 .....	57
一、立法机构 .....	58
二、立法的具体程序 .....	59
三、部长理事会的表决方式 .....	61
四、成员国政府间合作 .....	63
第三章 欧盟的司法程序 .....	65
第一节 欧盟法院构成和组织体系 .....	65
第二节 管辖权 .....	67
一、欧洲法院的管辖权 .....	67
二、初审法院的管辖权 .....	72
三、工作语言 .....	74
四、法律援助 .....	74
第三节 欧洲法院直接诉讼和先予裁决的程序 .....	74
一、直接诉讼程序 .....	74
二、直接诉讼程序的具体方面 .....	75
三、先予裁决的运作程序 .....	84
第四节 欧洲法院的法律解释 .....	88
一、文义解释方法 .....	88
二、历史解释方法 .....	89
三、语境解释方法 .....	90

---

四、目的解释方法 .....	91
五、比较法解释方法 .....	93
六、欧洲法院司法解释价值与未来 .....	94
第五节 欧盟法院体系在欧洲融合中的作用 .....	95
一、促进内部市场的自由 .....	95
二、促进公平竞争 .....	96
三、促进人员流动自由 .....	96
四、促进服务提供自由 .....	97
五、促进环境与人权保护 .....	97
第四章 欧盟的内部市场法律规范 .....	99
第一节 货物流动自由 .....	100
一、基本法律框架 .....	100
二、相互认可制度 .....	102
三、知识产权与货物的自由流动 .....	110
四、对外的共同贸易政策 .....	114
五、竞争法 .....	126
第二节 人员流动自由 .....	131
一、人员自由流动的法律框架 .....	131
二、人员流动中的非歧视原则 .....	134
三、工人流动自由 .....	135
四、人员流动自由的限制条件 .....	137
五、联盟公民资格 .....	140
六、第三国国民与欧盟——《申根协定》 .....	142
第三节 服务流动自由 .....	146
一、服务自由在欧盟的发展过程 .....	147
二、欧盟的服务业指令 .....	149
三、创设企业自由 .....	154
第四节 资本流动自由 .....	157
一、资本的自由流动 .....	157
二、经济与货币联盟 .....	159

---

三、欧元 .....	160
第五节 内部市场法律的成就与问题 .....	165
一、建设与完善内部市场法制体系 .....	166
二、内部市场建设的成就 .....	170
三、内部市场建设中的问题 .....	171
第五章 欧盟的共同安全与外交政策 .....	174
第一节 共同外交与安全政策的历史发展 .....	175
一、历史背景 .....	175
二、发展进程 .....	175
第二节 共同外交与安全政策的具体内容 .....	178
一、共同外交与安全政策的法律规范框架 .....	178
二、外交政策手段及其运作 .....	180
三、欧盟的独立防务 .....	181
第三节 共同外交与安全政策的实施机构 .....	185
第四节 共同外交与安全政策的不足 .....	186
一、发展的不平衡 .....	186
二、运行机制的缺陷 .....	187
第五节 共同外交与安全政策的发展前景 .....	190
第六章 欧盟的环境与资源保护法 .....	192
第一节 欧盟环境法的发展过程 .....	193
一、对环境立法较为漠视的时期 .....	193
二、环境立法的雏形期(1973—1993年) .....	194
三、制定环境保护总体战略时期(20世纪80年代) .....	195
四、环境立法发展期(1993—2000年) .....	197
五、环境立法的深化期(2000年以后) .....	200
第二节 欧盟环境法体系 .....	201
一、欧盟环境法的框架结构 .....	201
二、欧盟环境法的趋同化 .....	204
第三节 欧盟环境法的主体 .....	206
一、国家 .....	207

---

二、国际组织 .....	207
三、自然人或欧洲联盟公民 .....	210
四、欧盟范围内的单位(包括法人) .....	211
<b>第四节 欧盟的环境与资源法的主要内容</b> .....	212
一、基础规范 .....	212
二、环境责任保险制度 .....	214
三、源头原则 .....	216
四、推行循环经济 .....	217
<b>第五节 环境法治的运作过程</b> .....	220
一、环境立法中的科学化与民主化 .....	221
二、环境治理中的公众参与 .....	222
三、环境法治中的透明度原则 .....	223
<b>第七章 欧洲联盟法的未来及其对国际法的影响</b> .....	226
<b>第一节 进行中的宪法</b> .....	226
一、欧盟制宪的过程 .....	226
二、《制定宪法条约》的基本内容 .....	227
三、《制定宪法条约》的意义 .....	234
四、《制定宪法条约》的未来 .....	235
五、欧洲联盟的经验与问题 .....	236
<b>第二节 欧洲联盟体系对国际法的影响</b> .....	238
一、具有宪政基础的超国家组织 .....	238
二、国家主权的让渡 .....	241
<b>参考文献</b> .....	257
<b>后 记</b> .....	260

# Table of Contents

<b>1. The Development of EU Law .....</b>	<b>1</b>
1. 1 From Schuman Plan to Treaty of Rome .....	1
1. 1. 1 Schuman Plan and ECSC .....	1
1. 1. 2 The Formation of European Communities .....	3
1. 2 The Enlargement and development of European Communities .....	
1. 2. 1 European Free Trade Association and Its Accession into European Community .....	4
1. 2. 2 The development of European Community .....	6
1. 2. 3 The Formation of the European Union .....	7
1. 2. 4 The Strengthening of the EU and its Further Enlargement .....	8
<b>2. Institutional Structure and Legal System of the EU .....</b>	<b>21</b>
2. 1 Institutional Structure of the EU .....	21
2. 1. 1 European Council .....	22
2. 1. 2 Council of the European Union .....	23
2. 1. 3 European Parliament .....	24
2. 1. 4 European Commission .....	26
2. 1. 5 European Court of Justice, .....	27
2. 1. 6 Other Institutions in the EU .....	29
2. 2 Legal Resources of the EU .....	31
2. 2. 1 Fundamental Treaties .....	32
2. 2. 2 Secondary Legislation .....	40

2. 2. 3 International Treaties Signed by the EU .....	44
2. 2. 4 Interpretation and Cases of the ECJ .....	44
2. 3 Search of EU Documents .....	45
2. 3. 1 Official Documents .....	45
2. 3. 2 Journals .....	48
2. 3. 3 Statistics .....	50
2. 3. 4 Important Books and Series of Books .....	50
2. 4 The Relationship between EU law and the Law of Member States .....	51
2. 4. 1 Principle of Direct Effect .....	52
2. 4. 2 Principle of Priority .....	53
2. 4. 3 principle of preemption .....	54
2. 4. 4 Principle of Subsidiarity .....	55
2. 4. 5 Reflects of the Law of Member States to EU Law .....	56
2. 5 Legislation of the EU .....	57
2. 5. 1 Institutions of Legislation .....	58
2. 5. 2 Procedure of Legislation .....	59
2. 5. 3 Decision of the council .....	61
2. 5. 4 Inter-governmental Cooperation of Member States .....	63
<b>3. Judicial Procedure of the EU .....</b>	<b>64</b>
3. 1 Formation and Organizaiotn of the Courts in the EU .....	64
3. 2 Jurisdiction .....	66
3. 2. 1 Jurisdiction of ECJ .....	66
3. 2. 2 Jurisdiction of the Court of First Instance .....	71
3. 2. 3 Working Language .....	73
3. 2. 4 Legal Aid .....	73
3. 3 Procedure of Direct Suit and Primary Ruling in the ECJ .....	73
3. 3. 1 Direct Suit .....	73
3. 3. 2 Specific Aspects of Direct Suit .....	74
3. 3. 3 Operation of Primary Ruling .....	83

3. 4 Legal Interpretation of the ECJ .....	87
3. 4. 1 literal interpretation .....	88
3. 4. 2 historical interpretation .....	89
3. 4. 3 contextual interpretation .....	90
3. 4. 4 teleological interpretation .....	91
3. 4. 5 comparative interpretation .....	94
3. 5 The Function of the ECJ in European Integration .....	97
3. 5. 1 Promote a Free Internal Market .....	97
3. 5. 2 Promote Fair Competition .....	97
3. 5. 3 Promote Free Movement of Persons .....	98
3. 5. 4 Promote Freedom of Service .....	99
3. 5. 5 Promote the Protection of Human Rights and Environment .....	99
<b>4. Legal Rules of the Internal Market of the EU .....</b>	<b>100</b>
4. 1 Free Movement of Goods .....	102
4. 1. 1 Basic Legal Framework .....	104
4. 1. 2 Mutual Recognition .....	106
4. 1. 3 Intellectual Property and Free Movement of Goods .....	117
4. 1. 4 Common Trade Policy .....	123
4. 1. 5 Competition Law .....	139
4. 2 Free Movement of Persons .....	146
4. 2. 1 Basic Legal Framework for the Free Movement of Persons .....	146
4. 2. 2 Principle of Non-Discrimination in the Movement of Persons .....	150
4. 2. 3 Free Movement of Workers .....	151
4. 2. 4 Restriction on the Free Movement of Persons .....	154
4. 2. 5 Union Citizenship .....	158
4. 2. 6 Citizen of a Third State; Schengen Agreement .....	161

4.3 The free movement of services and freedom of establishment .....	166
4.3.1 Process of Development of free movement of services .....	168
4.3.2 Directives on Services in the EU .....	170
4.3.3 freedom of establishment .....	177
4.4 The free movement of capital .....	181
4.4.1 The Legal Structure of free movement of capital .....	181
4.4.2 Economic and Monetary Union .....	183
4.4.3 The Euro .....	185
4.5 Achievements and Problems of the Single Market .....	192
4.5.1 Establish and Perfect Legal System of Single Market .....	193
4.5.2 Achievements of the Single Market .....	199
4.5.3 Problems of the Single Market .....	200
<b>5. Common Security and Foreign Policy (CSFP) .....</b>	<b>203</b>
5.1 The Development of CSFP .....	204
5.1.1 Historical Background .....	204
5.1.2 Process of Development .....	205
5.2 Contents of CSFP .....	209
5.2.1 Legal Framework of CSFP .....	209
5.2.2 Independent Defence of the EU .....	211
5.3 Implementation Institutions of CSFP .....	213
5.4 Problems in CSFP .....	218
5.4.1 Imbalance of Development .....	219
5.4.2 Deficiencies in Operation system .....	220
5.5 Future of CSFP .....	220
<b>6. Environmental and Resources Law in the EU .....</b>	<b>225</b>
6.1 The Development of EU Environmental Law .....	227
6.1.1 The Time that Environment are not so Valued .....	229

6.1.2 The Creation of Environmental Law(1973—1993) .....	230
6.1.3 The Creation of Environmental Strategies(the 1980s) .....	231
6.1.4 The Development of Environmental Law(1993—2000) .....	232
6.1.5 The Deepen of Environmental Legislation(2000 and after) .....	235
6.2 Legal System of EU Environmental Law .....	239
6.2.1 Framework of EU Environmental Law .....	244
6.2.2 The Assimilation EU Environmental Law 趋同化 .....	244
6.3 Subjects of EU Environmental Law .....	244
6.3.1 Member States .....	247
6.3.2 International Organizations .....	247
6.3.3 Natural Person or Union Citizens .....	248
6.3.4 Legal Persons in the EU .....	252
6.4 Contents of EU Environmental Law .....	254
6.4.1 Basic Norms .....	255
6.4.2 Environmental Liability Insurance System .....	255
6.4.3 Principle of Origin .....	257
6.4.4 Promoting Recycling Economics .....	260
6.5 The Operation of Environmental Law .....	262
6.5.1 Sientific and Democratic Legislatio .....	266
6.5.2 Public Participation in Environmental Governance .....	267
6.5.3 Transparency in Environmental Governance .....	268
<b>7. The Future of EU Law and Its Implication .....</b>	
<b>to International Law .....</b>	270
7.1 Constitution in Action .....	274
7.1.1 the Making of Constitution in the EU .....	274
7.1.2 Basic Contents of ECT .....	276
7.1.3 The Significance of ECT .....	285

7.1.4 The Future of ECT .....	286
7.1.5 The Experience and Problems of the EU .....	288
7.2 The Implication of EU System to International Law .....	290
7.1.1 Supra-national Organization with .....	
Constitutional Basis .....	291
7.1.2 Transfer of Sovereignty .....	295
<b>Postscripts .....</b>	<b>260</b>

# 第一章 欧盟法发展的历史进程

“欧罗巴”这个概念来自于古希腊神话。从 8 世纪以后,这一词汇即用来指代当前欧洲地区拥有基督教文化传统的地域。<sup>①</sup> 欧洲统一的思想,早在 20 世纪之前就已经出现。中世纪时期,法兰克帝国和神圣罗马帝国等都曾将欧洲许多地区统一在其疆域之内。在 1453 年奥斯曼帝国攻破拜占庭帝国首都君士坦丁堡之后,波希米亚国王波杰布拉迪(Poděbrady)的乔治就于 1466 年建议,欧洲基督教国家应该组成联盟,以对抗奥斯曼帝国的扩张。

1776 年,美国独立战争爆发,当时就有欧洲人设想欧洲仿效美利坚合众国(The united states of Europe),建立欧洲合众国,支持此提议者包括拉法耶特侯爵、泰狄士·高斯士高等。19 世纪初,拿破仑曾在大陆封锁期间在欧洲大陆实行关税同盟。

第二次世界大战结束后的 20 世纪 40 年代,西欧国家感到,要在美苏两大国之间保证自己的安全,提高国际地位,加快经济发展,必须联合起来。因此力推欧洲一体化进程。1948 年,荷兰、比利时、卢森堡三国率先组成关税联盟,主要是免除关税,开放原料、商品的自由贸易。<sup>②</sup>

## 第一节 从《舒曼计划》到《罗马条约》

### 一、舒曼计划与欧洲煤钢共同体

1950 年 5 月 9 日,法国外交部长罗贝尔—舒曼(Robert Schuman)

<sup>①</sup> Dimian Chalmers, Christos Hadjiemmanuil, Giorgio Monti, Adam Tomkins, European Union Law, Cambridge University Press, 2006, pp. 3—4.

<sup>②</sup> 关于欧洲历史的简明阐述,参阅[英]诺曼·戴维斯:《欧洲史》,郭方、刘北成等译,世界知识出版社 2007 年版。

mann,亦译为罗伯特·舒曼),在事先同美国国务卿艾奇逊商谈后,和经济学家、外交家、法国现代化和设备计划总专员莫内(Jean Monnet)<sup>①</sup>向国际社会公布了一个西欧煤钢联营计划,这就是“舒曼计划”。该计划主张以法国和联邦德国煤钢工业为基础,把西欧各国的煤钢工业部门联合起来,由一个超国家的高级机构共同管理“联营”。这一计划得到法国、联邦德国、意大利、比利时、荷兰和卢森堡6国的赞同,美国出于加强对西欧的控制以抗衡苏联,一贯鼓吹西欧“一体化运动”,主张“政治统一”、“军事统一”和“经济统一”,因而也赞同舒曼计划。

根据舒曼计划,法国、联邦德国、意大利、荷兰、比利时和卢森堡六国政府代表在巴黎进行了近一年的磋商,于1951年4月18日签订了《欧洲煤钢共同体条约》<sup>②</sup>,又称为《巴黎条约》。1952年7月25日,条约正式生效。8月,正式成立超国家的“欧洲煤钢共同体”(ECSC)。这一共同体的最高权力机构由九人组成,舒曼计划的起草人法国的让—莫内担任该机构的首任主席。随后,初步建立了共同体的“高级机构”“部长理事会”“议会”“法院”等超国家机构。1953年2月到1954年8月,“共同体”六国先后建立了煤、钢、铁砂、废铁、合金钢和特种钢的共

<sup>①</sup> 让·莫内(1888—1979),出生于法国西南部的科涅克市,1914年,第一次世界大战爆发时,年仅26岁的莫内发现盟国内部没有建立一个经济组织,他大胆求见了当时的法国总理维维阿尼,提出了具有战略性意义的战时物资统一供应的建议,受到了维维阿尼的欣赏,并被派往伦敦协商解决盟国物资供应问题,获得成功。战争结束后,莫内为重建欧洲而奔走,劝说欧洲各国自愿建立联盟,但行动很快流产。1940年,第二次世界大战初期,莫内根据战况的发展变化提出了将法英两国合并成一个国家、一个政府、一个议会和一支军队,集两国之力对付法西斯德国建议,这个建议得到了英国首相丘吉尔的赞赏,但这设想后来因为法国迅速溃败而未能实现。此后,莫内应罗斯福总统的邀请秘密赴美,帮助筹建盟军武器库。战争结束后,莫内与艾蒂安·伊尔什、皮埃尔·伊里一起为欧洲联合而奔波。1949年4月,莫内等与英国政府探讨法英两国维护和平与联合行动计划,但无果而终。莫内将目光投向德国,提出了把法德两国的煤和钢合并在一起,以避免一方的特权地位,并消除另一方的战争威胁,使两国共同实现和平。莫内的想法得到了法国外交部长舒曼的支持。同年8月,舒曼访问联邦德国时与德国总理阿登纳取得共识。1950年4月16日,莫内等人草拟一份正式计划,交给舒曼。经过内阁批准和阿登纳总理同意后,5月9日,舒曼正式公布了这一声明,即“舒曼计划”。“舒曼计划”也得到了意大利、荷兰、比利时、卢森堡的支持。欧洲煤钢共同体在1952年成立了超国家的权力机构——高级机构后,莫内出任第一届高级机构的主席。1953年,朝鲜战争爆发后,面对东西方冷战的局势,莫内构思建立欧洲防务共同体问题的草案。这份防务计划虽得到其它5个成员国议会批准,却遭到了法国议会的否决。莫内遂辞去高级机构主席一职,但继续游说各决策者推进欧洲联合。在他的努力下,欧洲合众国行动委员会、欧洲原子能共同体和经济共同体都先后建立了起来。后两者与煤钢共同体合称欧洲共同体。莫内因此被欧共体各国首脑授予“欧洲荣誉公民”称号,并被誉为“欧洲之父”。

<sup>②</sup> 这一条约国内也有人称为《欧洲煤钢联营条约》。

同市场。“共同体”的最高权力机构负责协调成员国的煤钢生产、投资、价格、原料分配和内部的有效竞争。至 1954 年，这些国家的煤、焦炭、钢、生铁等的贸易壁垒几乎完全消除。共同体先后制定一系列共同规章，监督卡特尔和调整企业合并。其中央执行机构决定价格、规定生产限额并被授权对违反条约、规章的企业进行处罚。《舒曼计划》、欧洲煤钢共同体是西欧一体化进程的发端，它意味着法、德之间的和解与合作，开启了早期西欧一体化进程的大门；并以基础工业为突破口，然后逐步向纵深发展，滚动式前进。<sup>①</sup> 欧洲煤钢共同体促进了成员国冶金工业的发展，它的建立为 50 年代后期成立“欧洲共同市场”奠定了基础。<sup>②</sup>

## 二、各大欧洲共同体的形成

1957 年 3 月 25 日，法国、西德、意大利、荷兰、比利时和卢森堡 6 国的政府首脑和外长在罗马正式签署了《欧洲经济共同体》和《欧洲原子能共同体条约》，这两个条约又称《罗马条约》。《罗马条约》申明，各成员国“决心在欧洲各国人民之间建立愈益密切的联合基础”，“消除分裂欧洲的壁垒”，“保证它们国家的经济和社会的进步”。“不断改善人民的生活和就业的条件”，“保证稳定”，并“通过共同贸易政策”，“为逐步废止国际交换的限制做出贡献”。1958 年 1 月 1 日，《罗马条约》生效。这 6 个国家正式创设了“欧洲经济特共同体”(European Economic Community, 简称 EEC) 和“欧洲原子能共同体”(EURATOM)，其中的“欧洲经济共同体”出于核心地位，旨在创造共同市场，取消会员国间的关税，促进会员国间劳力、商品、资金、服务的自由流通。这样，欧洲境内从煤钢合作扩展到了其他经济领域的合作。

① 胡才珍：《〈舒曼计划〉、欧洲煤钢条约组织与早期西欧一体化》，《华中科技大学学报（社会科学版）》2002 年第 2 期；许艳民：《舒曼计划与欧洲联合》，《汕头大学学报（人文社会科学版）》2003 年第 1 期。

② See generally, Jo Shaw, Law of the European Union, 3rd ed., Palgrave, 2000, pp. 40–68; Nigel Foster, Foster on EU Law, Oxford University Press, 2006, pp. 5–50; Dimian Chalmers, Christos Hadjimanolis, Giorgio Monti, and Adam Tomkins, European Union Law, Cambridge University Press, 2006, pp. 1–43; Catherine Barnard, The Substantive Law of the EU, Oxford University Press, 2004, pp. 8–14; Paul Craig, Gráinne de Búrca, EU Law, Text, Cases and Materials, 3rd ed., Oxford University Press, 2003, pp. 3–53; [德]马迪亚斯·赫蒂根：《欧洲法》，张恩民译，法律出版社 2003 年版，第 39—51 页；[英]尼格尔·福斯特编：《欧盟立法》，何志鹏等译，北京大学出版社 2007 年版，序言第 1 页。